

QUICK START GUIDE

VIRTUOSO+™

QUICK START GUIDE

BARATZA

WWW.BARATZA.COM

Rev 03/06/2020 (v1.2)

QUICK START GUIDE

SNELSTART HANDLEIDING

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

快速入门指南

繁體中文

SCHNELLSTARTER

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

HURTIG START GUIDE

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

دليل التشغيل السريع لجهاز

(EN)

PROGRAMMING

See operations manual for full details: [baratza.com/documentation](#)

Grind time is adjusted by rotating the dial. Clockwise rotation increases grind time in 1.0 second increments, and counterclockwise rotation decreases grind time in 0.1 second increments. Rotate clockwise until just above the desired time, then rotate counterclockwise to the setting. **The adjustment range is a loop that continues from 40.0 to 1.0.** To manually grind, press the dial in for 3 seconds to enter Pulse mode, then press and hold the dial to grind. Rotating the dial exits pulse mode.

(CHT)

(DE)

(ES)

(BR)

(DK)

(PL)

(RU)

(AR)

SAFETY INFORMATION:

Please read the information below very carefully. It contains important safety information for this appliance. Please keep these instructions for future reference.

- ! Use only with AC current and the correct voltage. See the label on the base of the grinder to determine the correct voltage.
- ! Only clean the grinder housing with a dry or slightly damp cloth. Do not immerse the grinder, plug or cord in water or any other liquid.
- ! Baratza will not accept any liability for damage, injury, or warranty if the grinder is used other than for its intended purpose (i.e. grinding roasted whole coffee beans) or is improperly operated or repaired.
- ! Do not operate the grinder with a damaged cord, or service if the supply cord is damaged; it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ! Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- ! Do not leave your grinder unattended while turned ON.
- ! This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ! Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ! Always unplug the grinder from the electrical supply before assembling, disassembling or cleaning. To unplug, grasp plug and remove from the outlet. Never pull on the cord.
- ! CAUTION: ALWAYS unplug the electrical supply cord prior to cleaning the grinder.

PROGRAMMEREN

Zie de bedieningshandleiding voor volledige details: [baratza.com/documentation](#)

De mahlzeit wordt aangepast door aan de draaiknop te draaien. Met de klok mee draaien verhoogt de mahlzeit in stappen van 1.0 seconde en tegen de klok in draaien vermindert de mahlzeit in stappen van 0.1 seconde. Draai met de klok mee tot net boven de gewenste tijd en draai dan tegen de klok in naar de instelling. **Het aanpassingsbereik is doorlopend van 40.0 tot 1.0.** Om handmatig te malen houdt u gedurende 3 seconden de knop ingedrukt om naar Pulsmodus te gaan en houdt u vervolgens de knop ingedrukt om te malen. Door het verdraaien van de draaiknop verlaat u de pulsmodus.

ALS U VERDERE ONDERSTEUNING NODIG HEBT:

- In VS & Canada neem contact op met support@baratza.com of 425-641-1245 or toll free 877-701-2021
- If you think your grinder is not performing correctly, go to our troubleshooting guides at [baratza.com/troubleshooting](#)
- Outside North America, the warranty is provided by the company you purchased from. For service, find the nearest importer at [baratza.com/international-importers-and-retailers](#)
- Buiten Noord-Amerika wordt de garantie verstrekt door het bedrijf waar u heeft gekocht. Zoek voor service naar de dichtstbijzijnde importeur op [baratza.com/international-importers-and-retailers](#)

VEILIGHEIDSGINFORMATIE:

Lees onderstaande informatie zorgvuldig door, deze bevat belangrijke veiligheidsinformatie voor dit apparaat. Bewaar deze instructies voor latere naslag.

- ! Gebruik alleen wiselstroom en de juiste spanning. Zie het label aan de onderkant van de molen om de juiste spanning te bepalen.
- ! Reinig de behuizing van de molen alleen met een droge of licht bevochtigde doek. Dompel de molen, stekker of het snoer niet onder in water of een andere vloeistof.
- ! Houd altijd de stekker uit het stopcontact voordat u begint met monteren, demonteren of schoonmaken. Om los te koppelen, pak de stekker en verwijder deze uit het stopcontact. Trek nooit aan de kabel.
- ! Baratza aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade, letsel of garantie als de molen anders wordt gebruikt dan waarvoor hij is bedoeld (zoals het malen van geïmporteerde hele koffiebollen) of onjuist wordt gebruikt of gewassen.
- ! Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ! Gebruik de molen niet met een beschadigd snoer of stekker. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een
- ! onderhoudsmonteur of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- ! Laat de molen niet onbewaakt achter als deze is ingeschakeld.
- ! Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij op een veilige manier toezicht krijgen of getraind zijn over het gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen.
- ! Reiniging en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht.
- ! WAARSCHUWING: Trek ALTUJD het netsnoer uit het stopcontact voordat u de molen schoonmaakt.

SNELSTART HANDLEIDING

Onderdelen identificatie

- 1. Trechter Deksel
- 2. Boven Trechter
- 3. Maal Instelling Indicator
- 4. Zwarte Silicone Afdichting*
- 5. Verwijderbare Ring Tussenschot
- 6. Maal Afstelling Schaal
- 7. LED Verlicht Display
- 8. IntellectKnop
- 9. Gemalen Koffie Bakje met Maximale Vullijn
- 10. Borstle*
- 11. Verworaae Basis
- 12. Maalaanpassing Ring
- 13. Maalaanpassing Klep
- 14. Trechter Uittijning & Optil Lipjes
- 15. Centrale Conische Maalschijf
- * meegeleverd in gemalen koffie bakje

INITIËLE SETUP

Ga voor de volledige handleiding naar [baratza.com/documentation](#)

- 1. Was handmatig het deksel van de trechter (1), de trechter (2), de zwarte silicone afdichting (4), en onderste koffiebak (9) n warm water met zeep, en droog goed af. **Was niet de verwijderbare ring tussenschot (5) in water anders zal deze roesten.**
- 2. De ring tussenschot (5) heeft een rode marking en deze zou richting maarl instelling 30 moeten staan.
- 3. **Voorzichtig zodat de pakking niet scheurt.** Plaats de pakking (4) bovenop de ring tussenschot (5), lijn de pakking inkepingen uit met de ring tussenschot markeringen (een hiervan is rood) en druk voorzichtig de pakking naar beneden totdat hij geplaatt is ¼" (4mm) van de bovenkant van de ring tussenschot (5).
- 4. Om de bonencontainer te installeren, zorgt u ervoor dat de maalinstelling indicator (3) in de rechter stand staat en uitgelijnd is met de zwarte driehoekmarkering op de behuizing. Duw de bonencontainer naar beneden en draai deze met de klok mee naar instelling 20. U hoort de bonencontainer klikken terwijl deze draait.

Indien Stap 4 niet goed werkt: De zwarte maalaanpassing schaal (12) moet volledig tegen de klok in worden gedraaid om de bonencontainer te installeren. U kunt de maalaanpassing schaal (12) handmatig draaien met behulp van de maalaanpassing klep (13) voor een hefboomwerking indien dat nodig is, en ga dan verder vanaf stap 3.

KIEZEN VAN EEN MAAL INSTELLING

Draai de bonencontainer om deze aan de gewenste maalinstelling aan te passen. Bij een fijne instelling moet de molen draaien of helemaal leeg zijn om te voorkomen dat de instelsysteem aan de bonen gaat hechten die tussen de maalschijf komen. Hieronder staan enkele algemene instellingen om mee te beginnen voor verschillende brouwmethoden. U moet vanaf hier de maalschijf naar uw voorkeur instellen. **Aanvullende informatie kan worden gevonden op [baratza.com/grinding-tips](#)**

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatische Brouwer	Chemex	French Press
Aanbevolen instelling	8	12	15	18	20	28

Vul het opvangbak niet tot boven de aangegeven vullijn, anders kan de molen verstopt raken en dient deze ontstopt te worden.

PROGRAMMATION

Voir le manuel de fonctionnement pour obtenir les détails complets: [baratza.com/documentation](#)

Le temps de mouture se règle en tournant la molette. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le temps de mouture par incrément de 1.0 seconde et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre réduit le temps de mouture par incrément de 0,1 seconde. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à avoir atteint le temps souhaité, puis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au réglage. **L'éventail des réglages est une boucle continue, allant de 40.0 à 1.0.** Pour mouliner manuellement, appuyez pendant 3 secondes sur la molette pour entrer en mode Pulsation, puis appuyez et restez appuyé sur la molette pour mouliner. Tourner la molette permet de quitter le mode pulsation. Rotating the dial exits pulse mode.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE:

- Aux États-Unis et au Canada, veuillez contacter support@baratza.com ou le 425-641-1245 ou le numéro gratuit 877-701-2021
- Si vous pensez que votre moulin ne fonctionne pas correctement, consultez nos guides de dépannage à [baratza.com/troubleshooting](#)
- Hors d'Amérique du Nord, la garantie est fournie par la société auprès de laquelle vous avez acheté le produit. Pour l'entretien, trouvez l'importateur le plus proche à [baratza.com/international-importers-and-retailers](#)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

Veillez lire attentivement les informations ci-dessous. Elles offrent des consignes de sécurité importantes pour cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

- ! N'utilisez pas un moulin dont la fiche ou le câble sont endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit, pour éviter tout danger, être remplacé par un prestataire de service ou une personne qualifiée.
- ! Ne laissez pas votre moulin sans surveillance lorsqu'il est en MARCHE.
- ! Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, s'ils bénéficient de supervision ou s'ils ont reçu des instructions relatives à l'utilisation sans danger de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers impliqués.
- ! Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants ne bénéficiant pas de supervision.
- ! Débranchez toujours le moulin de l'alimentation électrique avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer. Pour débrancher, attrapez la fiche et retirez de la prise. Ne tirez jamais sur le c.
- ! ATTENTION: débranchez TOUJOURS le câble d'alimentation électrique avant de nettoyer le moulin.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Identification des pièces

- 1. Couvercle de la trémie
- 2. Trémie à grains
- 3. Indicateur de réglage de mouture
- 4. Joint en silicone noir*
- 5. Bague en silicone amovible
- 6. Échelle de réglage de mouture
- 7. Affichage LED
- 8. Molette
- 9. Réceptacle à mouture avec Ligne de remplissage max
- 10. Brosse*
- 11. Base lestée
- 12. Bague de réglage de mouture
- 13. Pâte d'eau de réglage
- 14. Alignement des meules et pattes de levage
- 15. Meule conique centrale
- * compris dans le réceptacle à mouture

PREMIÈRE INSTALLATION

Pour le mode d'emploi complet, rendez-vous sur [baratza.com/documentation](#)

- 1. Lavez à la main le couvercle de la trémie (1), la trémie (2), le joint en silicone noir (4), et le réceptacle à mouture (9) dans de l'eau chaude et savonneuse, puis séchez avec soin. **Ne lavez pas la bague en silicone amovible (5) dans l'eau; sinon, elle pourrait rouiller.**
- 2. La bague en silicone (5) dispose d'une patte rouge qui devrait pointer vers le réglage de mouture 30.
- 3. **Attention à ne pas arracher le joint.** Placez le joint (4) sur la bague en silicone (5), alignez les encoches du joint avec les pattes de la bague en silicone (une d'entre elles est rouge) et enfoncez doucement la bague jusqu'à ce qu'elle e trouve à 4mm (¼") de la bague en silicone (5).
- 4. Pour installer la trémie, vérifiez que l'indicateur de réglage de mouture argenté (3) se trouve sur la droite et est aligné avec la triangle noir repère sur le boîtier. Enfoncez la trémie et faites tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au réglage 20. Vous devriez entendre la trémie cliqueter alors qu'elle tourne.

Si l'étape 4 ne fonctionne pas correctement : l'anneau de réglage de mouture noir (12) doit être tourné totalement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour que la trémie s'y installe. Vous pouvez tourner l'anneau de réglage de mouture (12) à la main, en utilisant les pattes de l'anneau de réglage (13) pour faire levier, si besoin, puis poursuivre à partir de l'étape 3.

CHOIX D'UN RÉGLAGE DE MOUTURE

Faites tourner la trémie pour régler sur la taille de mouture désirée. Lorsque vous réglez plus fin, le moulin doit fonctionner ou être totalement vide de tout grain pour que le système de réglage ne se bloque pas sur les grains se trouvant entre les meules. Vous trouverez ci-dessous certains réglages généraux permettant de lancer différentes méthodes d'infusion. Vous devez, depuis ces derniers, tourner jusqu'à atteindre votre mouture de préférence. **Vous trouverez des informations supplémentaires à [baratza.com/grinding-tips](#)**

	Espresso (浓咖啡)	AeroPress (爱乐压)	Hario V60 (手冲滴滤咖啡)	Automatic Brewer (自动冲泡)	Chemex (手冲)	French Press (法压壶)
建议设置	8	12	15	18	20	28

请勿在填充线上方填充咖啡粉，否则咖啡研磨机可能会堵塞并需要清理。

Ne remplissez pas le réceptacle à mouture au-dessus de la ligne de remplissage indiquée ou le moulin pourrait se boucher et avoir besoin d'un débouchage.

编程

有关完整的详细信息，请参阅操作手册: [baratza.com/documentation](#)

通过旋转调节盘来调节研磨时间。顺时针旋转以1.0秒为增量增加研磨时间，逆时针旋转以0.1秒为增量减少研磨时间。顺时针旋转到所需的时间之上，然后逆时针旋转到设置。调节范围是一个从40.0到1.0的循环。如需手动研磨，请按下调盘3秒钟后进入脉冲模式，然后按调节盘进行研磨。旋转调节盘就会退出脉冲模式。

如果您需要进一步的帮助:

- 在美国和加拿大，请联系@BARATZA.COM或425-641-1245或免费电话 877-701-2021
- 如果您认为磨床运行不正常，请参阅我们的故障排除指南 [baratza.com/troubleshooting](#)
- 在北美以外的地区，保修由您购买产品的公司提供。如需服务，请在网站上 [baratza.com/international-importers-and-retailers](#) 找到最近的进口商。

安全信息:

- ! 请仔细阅读以下信息。它包含该设备的重要安全信息。请保留这些说明以备将来参考。
- ! 只能用电流和交流电。请查看磨床底座上的标签，以确定正确的电压。
- ! 只能用于干燥或微湿的布清洁研磨机外壳。不要将研磨机、插头或电源线浸入水中或任何其他液体中。
- ! 如果研磨机不是用于其预期目的（即研磨烘焙的咖啡豆），或是不正确地操作或修理，Baratza公司不承担任何责任，伤害或保修的责任。
- ! 将电线和电源线放在8岁以下的儿童接触不到的地方。
- ! 不要使用损坏的电源线或插头来操作研磨机。如果电源线损坏，必须由制造商、其服务提供商或类似资格的人员更换，以避免危险。
- ! 启动咖啡研磨机时，请不要离开。
- ! 8岁以下的儿童以及身体、感觉或精神能力较差或者缺乏经验和知识的人，如果他们已被给予安全使用设备的监督或指示，并了解所涉及的危险后，可以使用该设备。
- ! 未经监督的儿童不得进行清洁和维护。
- ! 在组装、拆卸或清洁研磨机之前，请拔掉电源插头。拔掉插头时，请抓住插头并从插座上取下。切勿拉扯。
- ! 注意：在清洁研磨机之前，请务必拔下电源线。
- ! 不要使用损坏的电源线或插头来操作研磨机。如果电源线损坏，必须由制造商、其服务提供商或类似资格的人员更换，以避免危险。

快速入门指南

零件识别

- 1. 豆槽盖
- 2. 咖啡豆槽
- 3. 研磨设置指示器
- 4. 黑色硅胶垫片*
- 5. 可拆卸环形刀盘
- 6. 研磨调整刻度
- 7. LED 显示屏
- 8. 调盘
- 9. 带最大填充线的咖啡粉槽
- 10. 刷子*
- 11. 底座
- 12. 研磨调节环
- 13. 调节环片
- 14. 刀盘对齐和升降槽盖
- 15. 锥形刀盘中心
- * 包含在咖啡粉槽中

初始设置

如需获得完整的手册，请访问 [baratza.com/documentation](#)

- 1. 将豆槽盖 (1)、咖啡豆槽 (2)、黑色硅胶垫圈 (4) 和咖啡粉槽 (9) 用温的肥皂水冲洗干净，并彻底擦干。请勿在水中清洗可拆卸的环形刀盘 (5)，否则会产生锈。
- 2. 环形刀盘 (5) 上有一个红色标签，它应该指向研磨设置30。
- 3. **小心不要撕裂了垫圈。**将垫圈 (4) 放在环形刀盘 (5) 的顶部，将垫圈槽口与环形刀盘标签 (红色的那个一个) 对齐，然后轻轻地垫圈放在环形刀盘 (5) 顶部1/8 " (4mm) 的位置。
- 4. 安装咖啡豆槽时，请确保银色的研磨设置指示器 (3) 位于右侧，并与外壳上的黑色三角形标记对齐。把咖啡豆槽向下按，并顺时针旋转至设定值20。您应该可以在旋转时听到咖啡豆槽的咔哒声。
- 5. 的逆时针旋转，以便安装咖啡豆槽。您可以手动旋转研磨调整环 (12) 如果有需要，还可以使用调节环片 (13) 进行杆操作，然后从步骤3重新开始。

如果步骤4不能正常工作：黑色的研磨调整环 (12) 必须完全逆时针旋转，以便安装咖啡豆槽。您可以手动旋转研磨调整环 (12) 如果有需要，还可以使用调节环片 (13) 进行杆操作，然后从步骤3重新开始。

選擇壹個研磨設置

旋轉咖啡豆槽到所需的研磨設置。當選擇細磨設置時，研磨機必須運轉或完全清空咖啡豆，以防止調節系統卡在刀盤之間咖啡豆上。以下是壹些常規設置，可用於各種沖泡方式。您需要從這裏設置您的喜好。更多的信息請訪問 [baratza.com/grinding-tips](#)

	Espresso (濃咖啡)	AeroPress (愛樂壓)	Hario V60 (手沖滴濾咖啡)	Automatic Brewer (自動沖泡)	Chemex (手沖)	French Press (法壓壺)
建議設置	8	12	15	18	20	28

請勿在填充線上方填充咖啡粉，否則咖啡研磨機可能會堵塞並需要清理。

Fillen Sie den Kaffeebehälter nicht über der angegebenen Fülllinie. Andernfalls kann die Mühle verstopfen und eine Reinigung erforderlich machen.

编程

有關完整的詳細信息，請參閱操作手冊: [baratza.com/documentation](#)

通過旋轉調節盤來調節研磨時間。順時針旋轉以1.0秒為增量增加研磨時間，逆時針旋轉以0.1秒為增量減少研磨時間。順時針旋转到所需的时间之上，然後逆時針旋转到設置。調節範圍是壹個從40.0到1.0的循環。如需手動研磨，請按下调盤3秒鐘後進入脈沖模式，然後按調節盤進行研磨。旋轉調節盤就會退出脈沖模式。

如果您需要進壹步的帮助:

- 在美國和加拿大，請聯繫@baratza.com或425-641-1245或免費電話 877-701-2021
- 如果您認為磨床運行不正常，請參閱我們的故障排除指南 [baratza.com/troubleshooting](#)
- 在北美以外的地區，保修由您購買產品的公司提供。如需服務，請在網站上 [baratza.com/international-importers-and-retailers](#) 找到最近的進口商。

安全信息:

- ! 請仔細閱讀以下信息。它包含該設備的重要安全信息。請保留這些說明以備將來參考。
- ! 只能用电流和交流电。請查看磨床底座上的標籤，以確定正確的电压。
- ! 只能用于干燥或微湿的布清洁研磨机外壳。不要将研磨机、插头或电源线浸入水中或任何其他液体中。
- ! 如果研磨机不是用于其预期目的（即研磨烘焙的咖啡豆），或是不正确地操作或修理，Baratza公司不承担任何责任，伤害或保修的责任。
- ! 将电线和电源线放在8岁以下的儿童接触不到的地方。
- ! 不要使用损坏的电源线或插头来操作研磨机。如果电源线损坏，必须由制造商、其服务提供商或类似资格的人员更换，以避免危险。
- ! 啟動咖啡研磨機時，請不要離開。
- ! 8歲以上的兒童以及身體、感覺或精神能力較差或者缺乏經驗和知識的人，如果他們已被給予安全使用設備的監督或指示，並了解所涉及的危險後，可以使用該設備。
- ! 未經監督的兒童不得進行清潔和維護。
- ! 在組裝、拆卸或清潔研磨機之前，請拔掉電源線。拔掉插頭時，請抓住插頭並從插座上取下。切勿拉拽。
- ! 注意：在清潔研磨機之前，請務必拔下電源線。

SCHNELLSTARTER

Bezeichnung der Teile

- 1. Trichterdeckel
- 2. Bohrentrichter
- 3. Mahleinstellungs-Anzeige
- 4. Schwarze Silikonabdichtung*
- 5. Abnehmbare Mahlscheiben-Ring
- 6. Mahleinstellungs-Skala
- 7. LED-Anzeige
- 8. Schalter
- 9. Kaffeebehälter mit Max Füll-Linie
- 10. Bürste*
- 11. Gewichtete Basis
- 12. Mahleinstellungs-Ring
- 13. Mahleinstellungs-Hebel
- 14. Mahlscheiben-Ausrichtung & Abnehmgriffe
- 15. Zentrale Kegelmahlscheibe
- * Im Kaffeebehälter enthalten

ERSTERNRICHTUNG

Das vollständige Handbuch finden Sie unter [baratza.com/documentation](#)

- 1. Waschen Sie den Trichterdeckel (1), den Trichter (2), die schwarze Silikonabdichtung (4), und den Kaffeebehälter (9) in warmem Seifenwasser von Hand und trocknen Sie ihn gründlich ab. **Waschen Sie den abnehmbaren Mahlscheiben-Ring (5) nicht mit Wasser, da er sonst rosten kann.**
- 2. Der Mahlscheiben-Ring (5) hat eine rote Lasche und sollte auf Mahleinstellung 30 zeigen.
- 3. **Achten Sie darauf, die Dichtung nicht zu zerreißen.** Platzieren Sie die Dichtung (4) oben auf dem Mahlscheiben-Ring (5), richten Sie die Dichtungskerb mit den Ringlaschen (von denen eine rot ist) aus und arbeiten Sie die Dichtung sanft nach unten bis sie oben 1/8" (4mm) des Mahlscheiben-Rings (5) sitzt.
- 4. Um den Trichter zu installieren, stellen Sie sicher, dass die silberne Mahleinstellungs-Anzeige (3) nach rechts ausgerichtet ist mit der schwarzen Dreieckmarkierung an dem Gehäuse angepasst. Drücken Sie den Trichter nach unten und drehen Sie im Uhrzeigersinn bis zur Einstellung 20. Man sollte hören, wie der Trichter klickt, wenn er sich dreht.

Wenn Schritt 4 nicht gut funktioniert: Der schwarze Mahleinstellungs-Ring (12) muss vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden, um den Trichter zu veransten. Sie können den Mahleinstellungs-Ring (12) von Hand drehen, indem Sie ggf. die Mahleinstellungs-Hebel (13) als Hebelwirkung einsetzen und dann ab Schritt 3 fortfahren.

WÄHLEN EINER MAHLEINSTELLUNG

Drehen Sie den Trichter, um die gewünschte Mahlstufe einzustellen. Bei der Feinjustierung muss die Mühle laufen oder völlig leer sein, um zu verhindern, dass das Justiersystem Bohnen, die zwischen den Mahlscheiben sind, bindet. Nachfolgend einige allgemeine Einstellungen, mit denen Sie für eine Vielzahl von Brühmethoden beginnen können. Sie müssen von hier aus Ihrer Wahl treffen. **Weitere Informationen finden Sie unter [baratza.com/grinding-tips](#)**

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatisches Brüngerät	Chemex	French Press
Vorgeschlagene Einstellung	8	12	15	18	20	28

Fillen Sie den Kaffeebehälter nicht über der angegebenen Fülllinie. Andernfalls kann die Mühle verstopfen und eine Reinigung erforderlich machen.

PROGRAMMIERUNG

Ausführliche Informationen finden Sie im Betriebshandbuch: [baratza.com/documentation](#)

Die Mahlzeit wird durch Drehen des Einstellrads eingestellt. Eine Drehung im Uhrzeigersinn erhöht die Mahlzeit in Schritten von 1,0 Sekunden, und eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn verringert die Mahlzeit in Schritten von 0,1 Sekunden. Drehen Sie im Uhrzeigersinn bis knapp über die gewünschte Zeit und dann gegen den Uhrzeigersinn auf die Einstellung. **Der Einstellbereich ist eine Schleife, die von 40,0 bis 1,0 fortgesetzt wird.** Um manuell zu mahlen, drücken Sie 3 Sekunden lang auf den Drehknopf, um den Pulse-Modus aufzurufen. Halten Sie dann den Drehknopf gedrückt, um zu mahlen. Durch Drehen des Einstellrads wird der Pulse-Modus verlassen.

WENN SIE WEITERE UNTERSTÜTZUNG BENÖTIGEN:

- Für USA & Kanada support@baratza.com oder 425-641-1245 oder gebührenfrei 877-701-2021
- Wenn Sie glauben, dass Ihre Mühle nicht richtig funktioniert, besuchen Sie unsere Fehlerbehebungs-Anleitungen unter [baratza.com/troubleshooting](#)
- Außerhalb von Nordamerika wird die Garantie von der Firma übernommen, bei der Sie gekauft haben. Den nächstgelegenen Importeur finden Sie unter [baratza.com/international-importers-and-retailers](#)

SICHERHEITSHINWEISE:

- Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch. Es enthält wichtige Sicherheitsinformationen für dieses Gerät. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Konsultation auf.
- ! Nur mit Wechselstrom und korrekter Spannung verwenden. Die korrekte Spannung finden Sie auf dem Etikett an der Unterseite der Mühle.
- ! Reinigen Sie Ihre Mühlegehäuse nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch. Tauchen Sie die Mühle, den Stecker oder das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ! Baratza übernimmt keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder Garantien, wenn die Mühle nicht bestimmungsgemäß verwendet wird (z. B. geröstete Kaffeebohnen gemahlen) oder unsachgemäß betrieben oder repariert wird.
- ! Betreten Sie die Mühle nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder dem zugewiesenen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren vorzubeugen.
- ! Kinder die jünger sind als 8 Jahre, sind vom Gerät und seinem Kabel fernzuhalten.
- ! Lassen Sie Ihre Mühle nicht unbeaufsichtigt, solange sie eingeschaltet ist.
- ! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes belehrt wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ! Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- ! Trennen Sie die Mühle immer vom Stromnetz, bevor Sie es zusammenbauen, demonstrieren oder reinigen. Um den Stecker zu ziehen, fassen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- ! VORSICHT: Ziehen Sie vor dem Reinigen der Mühle BMMER das Netzkabel ab.

-